

**Esta correspondência inclui duas notificações legais:
(1) a Notificação do Acordo de Ação de Classe da Lufthansa dos Estados Unidos; e (2) a Notificação do Acordo de Ação de Classe da Lufthansa do Canadá.**

Você pode ser um membro de mais de uma classe.

Leia as duas notificações.

ESTA É A NOTIFICAÇÃO DO ACORDO DE AÇÃO DE CLASSE DA LUFTHANSA DOS ESTADOS UNIDOS

NOTIFICAÇÃO LEGAL IMPORTANTE PARA TODOS OS MEMBROS DO ACORDO DE CLASSE DA LUFTHANSA

ENVIE PARA A SEDE DA CORPORAÇÃO/GRUPO DE ADVOGADOS (SE APLICÁVEL)

UNITED STATES DISTRICT COURT
EASTERN DISTRICT OF NEW YORK
(TRIBUNAL DISTRITAL DOS ESTADOS UNIDOS
DISTRITO LESTE DE NOVA IORQUE)

IN RE (ASSUNTO)

AIR CARGO SHIPPING SERVICES
ANTITRUST LITIGATION
(AÇÃO JUDICIAL CONTRA FORMAÇÃO
DE CARTEL EM SERVIÇOS DE
TRANSPORTE AÉREO DE CARGAS)

MDL Nº 1775

Processo Principal 06-MD-1775 (JG) (VVP)

NOTIFICAÇÃO DE PROPOSTA DO ACORDO DE AÇÃO DE CLASSE COM OS RÉUS DEUTSCHE LUFTHANSA AG, LUFTHANSA CARGO AG, E SWISS INTERNATIONAL AIR LINES LTD. NO VALOR DE 85 MILHÕES DE DÓLARES

A: TODAS AS PESSOAS QUE PAGARAM POR SERVIÇOS DE TRANSPORTE AÉREO DE CARGAS A QUALQUER TRANSPORTADORA AÉREA DE CARGAS POR TRANSPORTES PARA, DOS OU DENTRO DOS ESTADOS UNIDOS DE 1 DE JANEIRO DE 2000 A 11 DE SETEMBRO DE 2006, INCLUINDO PESSOAS QUE PAGARAM POR SERVIÇOS DE TRANSPORTE AÉREO DE CARGAS ATRAVÉS DE REENCAMINHADORES DE CARGAS.

LEIA INTEGRALMENTE ESTA NOTIFICAÇÃO COM CUIDADO. OS SEUS DIREITOS PODEM SER AFETADOS POR UM PROCESSO PENDENTE NESTE TRIBUNAL. ESTA NOTIFICAÇÃO CONTÉM INFORMAÇÕES SOBRE AS SUAS OPÇÕES RELATIVAMENTE À AÇÃO DE CLASSE, INCLUINDO O QUE VOCÊ DEVE FAZER SE DESEJA A PARTE DO FUNDO DO ACORDO DE CLASSE DE 85 MILHÕES DE DÓLARES A QUE TEM DIREITO.

Esta Notificação foi enviada de acordo com a Rule 23 of the Federal Rules of Civil Procedure and an Order of the United States District Court for the Eastern District of New York (Norma 23 das Leis Federais de Processo Civil do Tribunal Distrital dos Estados Unidos para o Distrito Leste de Nova Iorque) (o "Tribunal").

O objetivo desta Notificação é informá-lo sobre a proposta do processo de classe pendente (a "Ação") e sobre um acordo parcial da Ação com os réus Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG e

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com

Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

Swiss International Air Lines Ltd. (coletivamente denominados “Lufthansa”). A Ação alega que a Lufthansa e os outros Réus (definidos abaixo), e que não fazem parte deste acordo, violaram as leis contra formação de cartel dos Estados Unidos e as leis estaduais em relação a Serviços de Transporte Aéreo de Cargas (definidos abaixo). Para resolver o processo judicial contra os mesmos, em relação a transportes aéreos de cargas para, dos e dentro dos Estados Unidos, a Lufthansa concordou em pagar 85 milhões de dólares e em cooperar com o processo judicial contra os Réus restantes.

O Tribunal conduzirá uma Audiência Popular pública no dia 12 de dezembro de 2008, para deliberar se o Acordo de Classe da Lufthansa deve ser aprovado. O objetivo da Audiência Popular é determinar se o Acordo de Classe da Lufthansa é justo, razoável e adequado.

As suas opções estão descritas mais à frente nesta Notificação e estão resumidas como:

- 1. Permanecer no Acordo de Classe da Lufthansa e submeter um Formulário de Reivindicação.** Se você recebeu esta Notificação pelo correio, já recebeu um Formulário de Reivindicação com esta Notificação. Se você estiver lendo esta Notificação on-line, ou se recebeu uma cópia de outra forma do Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas), você pode solicitar um Formulário de Reivindicação através do website: www.aircargosettlement.com ou telefonando para o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas): EUA e Canadá (número gratuito) através do número 1 (800) 749-3518; ou outros países (número não gratuito) através do número 1 (941) 906-4822. Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível on-line.
- 2. Solicitar para ser excluído do Acordo de Classe Lufthansa por escrito.** Se você solicitar para ser excluído, não terá o direito de participar do Acordo de Classe da Lufthansa. Se você não pedir a sua exclusão do Acordo de Classe da Lufthansa, terá que respeitar os termos descritos na cláusula Exoneração, se o Tribunal decretar uma ordem aprovando o Acordo de Classe da Lufthansa. Você encontrará informações relativas à exclusão mais à frente neste documento, estas informações também estão disponíveis no site: www.aircargosettlement.com.
- 3. Permanecer no Acordo de Classe da Lufthansa, mas com objeções.** Se você não solicitar a exclusão do Acordo de Classe da Lufthansa, pode permanecer como Membro do Acordo de Classe da Lufthansa e pode submeter um Formulário de Reivindicações, mas ao mesmo tempo pode fazer objeções relativamente a qualquer aspecto do Acordo de Classe da Lufthansa. O prazo para apresentar uma objeção é 12 de novembro de 2008.
- 4. Não fazer nada.** Se você não solicitar a exclusão do Acordo de Classe da Lufthansa e não submeter um Formulário de Reivindicação, não será elegível para receber nenhum pagamento do Fundo do Acordo de Classe da Lufthansa e exonerará a Lufthansa das reivindicações descritas na seção Exoneração.

I. INFORMAÇÕES ADICIONAIS SOBRE A AÇÃO JUDICIAL

A. O que é um Processo de Ação de Classe?

Uma ação de classe é um processo judicial no qual alguns petionários representantes iniciam um processo contra os réus em seu nome ou em nome de outras pessoas numa situação semelhante. Os petionários representantes, o Tribunal e o grupo de advogados apontados para representar a

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com

Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

classe têm a responsabilidade de garantir que os interesses dos membros de classe sejam representados adequadamente. Muito importante é o fato de que os membros de classe NÃO são responsáveis individualmente pelos honorários advocatícios ou despesas da ação judicial do Grupo de Advogados da Classe. Numa ação de classe, os honorários advocatícios ou despesas da ação judicial são pagos com os recursos do fundo do acordo de classe (ou o valor determinado pelo tribunal) e precisam de ser aprovados pelo Tribunal.

Quando uma classe entra numa proposta de acordo de classe com um réu, tal como neste acordo de classe com a Lufthansa, o Tribunal requererá que a classe seja informada sobre o acordo de classe e que tenha a oportunidade de ser ouvida. O Tribunal conduz então uma audiência para determinar, entre outras coisas, se a proposta do acordo de classe é justa, razoável e adequada.

B. Resumo da Ação

Nesta Ação, os Peticionários alegam que a Lufthansa e os outros Réus participaram numa conspiração para alterar, aumentar, manter ou estabilizar os preços de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas coordenando as sobretaxas (taxas que as transportadoras aéreas de cargas cobram além das taxas de transporte normais para custos extra específicos, tais como uma sobretaxa de combustível ou uma sobretaxa de segurança), fazendo pactos ou impedindo mutuamente descontos de preços, fazendo pactos sobre rendimentos e distribuição de lucros de clientes, violando a lei de formação de cartel e a lei estadual dos Estados Unidos. Como resultado desta conduta alegada, os Peticionários alegam que eles e outros membros de Classe pagaram mais pelos Serviços de Transporte Aéreo de Cargas do que teriam pago na ausência desta conduta alegada. Além da Lufthansa, os Réus nomeados nesta ação judicial são:

AC Cargo LP	Japan Airlines International Co., Ltd.
Aerolíneas Brasileiras S.A (d/b/a Absa Cargo Airline)	Kenya Airways Ltd.
Air Canada	KLM Royal Dutch Airlines
Air China Cargo Company Ltd. (d/b/a Air China Cargo)	Korean Airlines Co., Ltd.
Air China Ltd. (d/b/a Air China)	LAN Airlines S.A. (f/k/a LAN Chile S.A.)
Air Mauritius Ltd.	Lan Cargo S.A.
Airways Corporation of New Zealand Ltd. (d/b/a Airways New Zealand)	Martinair Holland N.V.
Alitalia Linee Aeree Italiane S.p.A.	Nippon Cargo Airlines Co., Ltd.
All Nippon Airways Co., Ltd.	Polar Air Cargo, Inc.
Asiana Airlines, Inc.	Qantas Airways Ltd.
Atlas Air Worldwide Holdings, Inc.	Scandinavian Airline Systems AB
British Airways PLC	Saudi Arabian Airlines, Ltd.
Cargolux Airlines International S.A.	Singapore Airlines Cargo PTE, Ltd.
Cathay Pacific Airways, Ltd.	Singapore Airlines, Ltd.
DAS Air Ltd. (d/b/a Das Air Cargo)	Société Air France
El Al Israel Airlines	South African Airways (Proprietary), Ltd.
Emirates Airlines (d/b/a Emirates)	Thai Airways International Public Co., Ltd.
Ethiopian Airlines Corp.	Viação Aérea Rio-Grandense, S.A. ("VARIG")

Ao entrar no Acordo de Classe com os Peticionários, a Lufthansa não admite que participou na conduta ilegal alegada nesta Ação. Se a Lufthansa não entrasse no Acordo de Classe com os Peticionários, a Lufthansa teria de manter um número de defesas às reivindicações dos Peticionários. Além disso, a Lufthansa entrou no programa de indulgência da U.S. Department of Justice Antitrust Division (Divisão de Formação de cartel do Departamento de Justiça dos EUA), o qual concede indulgência a corporações que informam atividades ilegais de formação de cartel aos Investigadores Governamentais pouco tempo depois da atividade ter ocorrido; sob a Antitrust Criminal Penalty and Enhancement and Reform Act of 2004, Pub. L. No. 208-137,118 Stat. 665 (June 22, 2004) ("ACPERA") (Lei de Melhoramento e Reforma da

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com

Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

Penalidade Criminal de Formação de cartel de 2004 Pub. L. N° 208-137,118 Stat. 665 (22 de junho de 2004) (“ACPERA”), a responsabilidade potencial da Lufthansa na ação civil é significativamente limitada se Lufthansa cooperar adequadamente com os Peticionários como descrito na ACPERA.

Nem os Peticionários nem a Lufthansa provaram os seus casos. O Tribunal não revela a sua opinião sobre se as alegações dos Peticionários são corretas ou se a Lufthansa ou qualquer um dos Réus participou em qualquer ação ilegal.

C. Definição do Acordo de Classe da Lufthansa

Por Ordem judicial datada em 4 de abril de 2008, o Tribunal certificou preliminarmente o Acordo de Classe da Lufthansa e deliberou que esta notificação fosse enviada às pessoas e entidades abrangidas na definição do Acordo de Classe da Lufthansa (“Membros do Acordo de Classe da Lufthansa”). O Acordo de Classe da Lufthansa é definida como:

Todas as pessoas físicas e jurídicas que pagaram por serviços de transporte aéreo de cargas para, dos ou dentro dos Estados Unidos (doravante denominados simplesmente “Serviços de Transporte Aéreo de Cargas”), incluindo as pessoas e entidades que pagaram por Serviços de Transporte Aéreo de Cargas através de reencanhimadores de cargas, a qualquer transportadora aérea de cargas (incluindo, sem limitações, os réus nomeados nas Ações, e especificamente incluindo a Lufthansa) e/ou co-conspiradores nomeados ou não (coletivamente denominados como “Réus”) durante o período de 1 de janeiro de 2000 a 11 de setembro de 2006. Excluídos do Acordo de Classe estão: os Réus, os seus respectivos familiares, funcionários, subsidiárias e afiliadas, e todas as entidades governamentais.

Os “Serviços de Transporte Aéreo de Cargas” são definidos como serviços de transporte aéreo de cargas de envios para, dos e dentro dos Estados Unidos.

OBSERVE QUE: o Acordo de Classe da Lufthansa é diferente da proposta de Classe definida na Ação. O Acordo de Classe da Lufthansa inclui pessoas que pagaram a qualquer transportadora aérea de cargas, incluindo as transportadoras aéreas de cargas não nomeadas como réus nesta Ação.

II. RESUMO DA PROPOSTA DO ACORDO COM A LUFTHANSA

A descrição a seguir da Proposta do Acordo de Classe da Lufthansa é apenas um resumo. O Acordo de Classe da Lufthansa (incluindo as quatro emendas que foram feitas) está em um arquivo no Tribunal no endereço indicado nesta Notificação e está disponível no website oficial do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas): (www.aircargosettlement.com).

Em nome do Acordo de Classe da Lufthansa, os Peticionários entraram no Acordo de Classe da Lufthansa. A Lufthansa concordou em pagar 85 milhões de dólares (mais os juros) e em cooperar com o Grupo de Advogados do Acordo de Classe na ação judicial em andamento contra os outros Réus. Os 85 milhões pagos pela Lufthansa mais os juros acumulados (o “Fundo do Acordo de Classe da Lufthansa”) estarão sujeitos a uma redução de valor que os Membros do Acordo de Classe que se excluíram do Acordo de Classe da Lufthansa teriam recebido se tivessem participado no Acordo de Classe da Lufthansa e se tivessem submetido um Formulário de Reivindicação válido. *Consulte* o parágrafo 46 do Acordo de Classe. Além disso, se a Lufthansa chegar a um acordo com qualquer entidade que se exclua do Acordo de Classe da Lufthansa por uma quantia superior a que você teria recebido sob os termos do Acordo de Classe da Lufthansa, a Lufthansa será obrigada a fazer pagamentos compensatórios adicionais ao Acordo de Classe da Lufthansa. *Consulte* o parágrafo 65 do Acordo de Classe. A Lufthansa será exonerada de todas as reivindicações contra si em nome do Acordo de Classe da Lufthansa na Ação. A Ação continuará

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com

Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

contra os Réus que não aceitaram o acordo. A Ação continuará também contra a Lufthansa por todas as reivindicações alegadas na Ação que não foram excluídas nos termos do Acordo de Classe da Lufthansa.

A. Requisitos de Cooperação

A cooperação da Lufthansa nos termos do Acordo de Classe da Lufthansa inclui a apresentação de:

- Documentos e provas relativos às vendas de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas da Lufthansa para, dos ou dentro dos Estados Unidos;
- Todos os documentos em relação a comunicações reais ou potenciais entre dois ou mais Réus relacionados com preços ou clientes de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas; e
- Todos os documentos relativos ao comércio de transporte aéreo de cargas para, dos ou dentro dos Estados Unidos que a Lufthansa possui para o United States Department of Justice (Departamento de Justiça dos Estados Unidos), a European Commission (Comissão Européia), e qualquer outra autoridade de concorrência nacional que esteja investigando a indústria de transporte aéreo de cargas (excluindo documentos criados pelos advogados da Lufthansa para tal investigação).

Além disso, a Lufthansa concordou que pode apresentar outros documentos relevantes às reivindicações dos Peticionários, se isso for solicitado.

A cooperação prestada nos termos do Acordo de Classe da Lufthansa requer também que a Lufthansa se reúna com o Grupo de Advogados do Acordo de Classe quantas vezes for razoável e necessário para apoiar a acusação da Ação. Estas reuniões incluem a obrigação de que a Lufthansa forneça uma proposta detalhada com todos os fatos conhecidos em relação à conduta anti-concorrência alegada.

A Lufthansa concordou também em produzir entrevistas, declarações ou declarações sob juramento, deposições e testemunhos em julgamento de diretores atuais e antigos, executivos e funcionários da Lufthansa que foram entrevistados pelo U.S. Department of Justice (Departamento de Justiça dos Estados Unidos), pela European Commission (Comissão Européia) e qualquer outra autoridade em concorrência nacional que esteja investigando a indústria de transporte aéreo de cargas. A Lufthansa concordou em apresentar em tribunal e/ou deposições, ou através de declarações ou declarações sob juramento, representantes qualificados para estabelecer documentos admissíveis como provas, os documentos fornecidos pela Lufthansa nesta Ação e comprovantes das vendas de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas da Lufthansa e/ou sobretaxas relacionadas.

B. A Exoneração

SE VOCÊ NÃO SE EXCLUIR DO ACORDO DE CLASSE DA LUFTHANSA, QUANDO O ACORDO DE CLASSE DA LUFTHANSA SE TORNAR FINAL, ESTARÁ EXONERANDO A LUFTHANSA DE TODAS AS REIVINDICAÇÕES DESCRITAS ABAIXO E TERÁ QUE RESPEITAR A EXONERAÇÃO E/OU ACORDO DE CLASSE DA LUFTHANSA – MESMO QUE VOCÊ NÃO PREENCHA E APRESENTE UM FORMULÁRIO DE REIVINDICAÇÃO NEM PARTICIPE DO FUNDO DO ACORDO DE CLASSE DA LUFTHANSA.

Em troca do pagamento de 85 milhões de dólares feito pela Lufthansa (sujeito a uma redução para os Membros do Acordo de Classe da Lufthansa que se excluam) e da cooperação significativa da Lufthansa, os Membros do Acordo de Classe da Lufthansa serão obrigados a respeitar os termos de exonerações de reivindicações descritos a seguir, e que serão incluídos no julgamento de classe, como descrito no Acordo de Classe:

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com

Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

“Reivindicações” significam todas e quaisquer ações, processos, demandas, direitos, exigências, casos, alegações, causas de ação, controvérsias, acusações, perdas, danos, ferimentos, honorários advocatícios, custas, despesas, débitos, responsabilidades, julgamentos ou recursos legais (se forem justos ou legais).

“Partes Exoneradas” referem-se conjuntamente e em grande parte, individualmente e coletivamente, à Lufthansa, e aos seus predecessores, sucessores, sócios, subsidiárias, divisões, departamentos, afiliadas, herdeiros, executores, administradores e todos e quaisquer executivos, diretores, acionistas, familiares, agentes, advogados, empregados, funcionários e cessionários passados, presentes e futuros. Não obstante o aqui mencionado, as “Partes Exoneradas” não incluem (i) qualquer outro réu que foi ou que se encontra atualmente mencionado nas Ações; (ii) qualquer outro réu subsequente adicionado ou que se tenha juntado às Ações; (iii) qualquer outro co-conspirador; e/ou (iv) qualquer executivo ou diretor antigo da Lufthansa que se tenha determinado como tendo recusado a cooperar com pedidos razoáveis de entrevistas, declarações ou declarações sob juramento, deposições ou testemunhos em tribunal perante o Grupo de Advogados do Acordo de Classe (uma invocação do direito de não se incriminar será considerado como uma recusa em cooperar).

“Partes Exoneradoras” referem-se individualmente e coletivamente, aos Peticionários e todos os Membros do Acordo de Classe [da Lufthansa], em seu nome e em nome de qualquer pessoa física ou jurídica que se identifique como herdeiro, administrador, legatário, predecessor, sucessor, familiar, subsidiária, representante de qualquer tipo, acionista, sócio, diretor, dono de qualquer tipo, afiliada, cessionário, agente, funcionário, empreiteiro, advogado ou segurador, e ao Grupo de Advogados de Classe, em seu nome ou de qualquer pessoa física ou jurídica que se identifique como herdeiro, administrador, legatário, predecessor, sucessor, familiar, subsidiária, representante de qualquer tipo, acionista, sócio, diretor, dono de qualquer tipo, afiliada, cessionário, agente, funcionário, empreiteiro, advogado ou segurador.

As Partes Exoneradoras deverão desistir e cederão, libertarão e exonerarão para sempre as Partes Exoneradas de todas e quaisquer Reivindicações provenientes de ou de qualquer forma relacionadas com o preço ou a compensação relacionada com os serviços de transporte aéreos de cargas prestados pela Lufthansa ou qualquer transportadora aérea de cargas (incluindo, sem limitações, os Réus nomeados nas Ações), e/ou quaisquer co-conspiradores, relativo a transportes para, dos e dentro dos Estados Unidos (e incluindo especificamente, sem limitações, as Reivindicações de qualquer forma relacionadas com as tarifas de cargas, sobretaxas de combustível, sobretaxas de segurança, sobretaxas de alfândega nos Estados Unidos, sobretaxas de risco de guerra, comissões, incentivos, abatimentos, créditos, rendimentos ou qualquer outro elemento de preço ou de compensação relacionado com serviços de transportes aéreos de cargas), quer tais Reivindicações sejam feitas com base em lei federal, estadual, municipal, estatutária ou comum, ou qualquer outra lei, código, regra ou regulamento de qualquer outro país ou outra jurisdição mundial, incluindo Reivindicações conhecidas ou desconhecidas, suspeitas ou não suspeitas, afirmadas ou não afirmadas, previstas ou imprevisas, reais ou contingentes e liquidadas ou não liquidadas que tenham sido, que possam ter sido, ou no futuro possam ser afirmadas por qualquer uma das Partes Exoneradas em qualquer ação ou acusação em qualquer tribunal ou foro, em qualquer país ou outra jurisdição mundial, independentemente da teoria legal, e independentemente do tipo ou quantidade dos danos reivindicados.

Nada contido aqui deverá ser tido como exoneração de quaisquer reivindicações individuais com base em negligência, quebra de contrato, caução, falha de entrega, perda de

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com

Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

mercadorias, mercadorias danificadas ou atrasadas, ou reivindicações semelhantes relacionadas com Serviços de Transporte Aéreo de Cargas feitos de uma forma consistente com a Warsaw Convention (Convenção de Varsóvia). Além disso, nada contido aqui deverá ser tido como exoneração de qualquer reivindicação com base apenas em conduta que tenha ocorrido depois de 30 de setembro de 2006. A Lufthansa reserva-se expressamente todos os direitos e defesas no que diz respeito a qualquer reivindicação não exonerada.

As Partes Exoneradoras concordam em não processar qualquer Parte Exonerada relativamente a qualquer transação, evento, circunstância, ação, falha em cumprir, ou ocorrência de qualquer tipo que possa surgir ou esteja relacionada com as Ações ou as Reivindicações exoneradas [nos parágrafos anteriores]. Este Parágrafo não se aplicará a qualquer ação que faça cumprir o Acordo de Classe [da Lufthansa]. . . .

A [exoneração descrita acima e o contrato descrito acima] constituem uma exoneração completa e final feita pelas Partes Exoneradoras.

Esta exoneração ... constitui uma renúncia da Section 1542 of the California Civil Code and Section 20-7-11 of the South Dakota Codified Laws (Seção 1542 do Código Civil da Califórnia e Seção 20-7-11 das Leis dos Códigos do Estado de Dakota do Sul), cada qual estabelece que “[uma] exoneração geral não se aplica às reivindicações que o credor não saiba nem suspeite que existem em seu favor no momento da execução da exoneração, as quais, se forem conhecidas por ele, têm de ter afetado materialmente o acordo com o devedor”, e uma renúncia de qualquer provisão, estatuto, regulamento, regra ou princípio de lei ou títulos semelhante a qualquer outro estado ou jurisdição aplicável. Em relação à renúncia e abandono indicado neste parágrafo, os Peticionários e cada Membro do Acordo de Classe reconhecem que estão cientes de que, a partir de agora, possam ser descobertos fatos além dos, ou diferentes dos, fatos que são conhecidos ou que são tidos como verdadeiros no que diz respeito ao assunto do Acordo de Classe [da Lufthansa], mas que essa é a sua intenção ... exonerar completamente finalmente e para sempre todas as Reivindicações exoneradas [na exoneração descrita acima], e além de tais intenções, esta exoneração será e permanecerá em efeito não obstante a descoberta ou existência de quaisquer fatos adicionais ou diferentes.

* * * * *

O Acordo de Classe da Lufthansa não estabelece nem compromete quaisquer Reivindicações que não sejam as descritas aqui. Todos os direitos de qualquer Membro do Acordo de Classe da Lufthansa contra réus ou co-conspiradores anteriores, atuais ou futuros, qualquer funcionário, executivo ou diretor anterior da Lufthansa, que tenha sido determinado como tendo recusado em cooperar com pedidos razoáveis de entrevistas, declarações ou declarações sob juramento, deposições ou testemunhos em tribunal pelo Grupo de Advogados do Acordo de Classe, ou qualquer outra pessoa física ou jurídica que não sejam as Partes Exoneradas são especificamente reservados pelos Peticionários e pelos Membros do Acordo de Classe da Lufthansa.

III. A AÇÃO DE CLASSE DO CANADÁ

Incluída com esta correspondência encontra-se uma notificação relativa ao acordo de ação de classe do Canadá com a Lufthansa (o “Acordo da Lufthansa do Canadá”). O Acordo da Lufthansa do Canadá diz respeito a: Todas as pessoas físicas e jurídicas que pagaram por Serviços de Transporte Aéreo de Cargas de qualquer transportadora aérea de cargas por transportes para, dos ou dentro do Canadá de 1 de janeiro de 2000 a 11 de setembro de 2006, incluindo pessoas e entidades que pagaram por Serviços de Transporte Aéreo de Cargas através de reencaminhadores de cargas.

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com

Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

Contudo, todos os transportes aéreo de cargas do Canadá para os Estados Unidos e dos Estados Unidos para o Canadá serão cobertos pelo Acordo da Lufthansa nos Estados Unidos aqui discutido, e não pelo Acordo da Lufthansa do Canadá.

IV. AS OPÇÕES DISPONÍVEIS AOS MEMBROS DE CLASSE SOB ESTE ACORDO DE CLASSE

A. Permanecer no Acordo de Classe da Lufthansa e submeter um Formulário de Reivindicação

Se você é uma pessoa física ou jurídica que se enquadra na definição do Acordo de Classe da Lufthansa que se encontra na Seção I (C) acima, você é um Membro do Acordo de Classe da Lufthansa a não ser que escolha ser excluído. Como Membro do Acordo de Classe da Lufthansa, os seus interesses serão representados pelos peticionários representantes e pelo Grupo de Advogados do Acordo de Classe. Contudo, você pode contratar o seu próprio advogado para representá-lo; mas você será responsável pelos honorários do seu advogado.

Se você recebeu esta Notificação pelo correio, também recebeu um Formulário de Reivindicação. Se estiver lendo esta Notificação on-line, ou se recebeu uma cópia de outra forma do Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas), você pode solicitar um Formulário de Reivindicação no website: www.aircargosettlement.com ou telefonando para o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas): EUA e Canadá (número gratuito) através do número 1 (800) 749-3518; ou outros países (número não gratuito) através do número 1 (941) 906-4822. Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e esta lista está disponível também on-line. Você pode também solicitar um Formulário de Reivindicações escrevendo para o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas), Air Cargo Settlement, c/o The Garden City Group, Inc., P.O. Box 9162, Dublin, OH 43017-4162, USA.

Os Formulários de Reivindicações preenchidos devem ser enviados ao Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas), Air Cargo Settlement, c/o The Garden City Group, Inc., P.O. Box 9162, Dublin, OH 43017-4162, USA. Estes formulários devem conter um carimbo postal datado até 12 de fevereiro de 2009. Se você não enviar o Formulário de Reivindicação com o endereço correto a tempo, a sua reivindicação pode ser rejeitada e você pode ser excluído de qualquer compensação feita pelo Fundo do Acordo de Classe da Lufthansa.

B. Excluir-se do Acordo de Classe da Lufthansa

Para se excluir do Acordo de Classe da Lufthansa, você precisa enviar uma solicitação, por escrito, com as seguintes informações:

- (1) O seu nome, endereço e número de telefone;**
- (2) Todas as marcas comerciais ou de comércio e endereços que você ou o seu negócio usou, bem como familiares, subsidiárias ou afiliadas que tenham usado os Serviços de Transporte Aéreo de Cargas a qualquer momento durante as datas de 1 de janeiro de 2000 a 11 de setembro de 2006, que também desejem ser excluídos do Acordo de Classe da Lufthansa;**
- (3) O nome da Ação (*In re Air Cargo Shipping Services Antitrust Litigation*) (*Assunto: Ação Judicial contra Formação de cartel em Serviços de Transporte Aéreo de Cargas*);**

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com

Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

- (4) **Uma declaração assinada indicando “Eu/nós solicito/solicitamos que eu seja/sejamos excluído(s) do Acordo de Classe da Lufthansa na *Air Cargo Shipping Services Antitrust Litigation (Ação Judicial contra Formação de cartel em Serviços de Transporte Aéreo de Cargas), MDL 1775*”; e**
- (5) **Você deve identificar também todas as transportadoras aéreas às quais pagou por Serviços de Transporte Aéreo de Cargas e deve fazer uma estimativa do valor total pago por Serviços de Transporte Aéreo de Cargas de 1 de janeiro de 2000 a 11 de setembro de 2006.**

Os pedidos de exclusão do Acordo da Lufthansa devem ser enviados por correio de primeira classe (sugerimos que você envie a sua solicitação de exclusão por carta registrada, mas isso não é obrigatório), com carimbo postal até 12 de novembro de 2008, para:

**Air Cargo Settlement
c/o The Garden City Group, Inc.
P.O. Box 9162
Dublin, OH 43017-4162 USA**

Para ser excluído do Acordo de Classe da Lufthansa, você deve fazer uma solicitação de exclusão dentro do prazo conforme aqui indicado, mesmo que tenha iniciado ou pretenda iniciar o seu próprio processo contra qualquer um dos Réus com base em reivindicações que possam surgir fora da conduta do assunto nesta ação judicial.

Se você se excluir do Acordo de Classe da Lufthansa, não será regido pelo Acordo de Classe da Lufthansa e pode submeter reivindicações que possa ter contra a Lufthansa independentemente, às suas custas. Contudo, se você se excluir, não será elegível a compartilhar o Fundo do Acordo de Classe da Lufthansa. Você pode encontrar informações relativas à exclusão no website do Acordo de Classe: www.aircargosettlement.com.

C. Fazer objeções aos Termos do Acordo de Classe

Se você não solicitou a exclusão do Acordo de Classe da Lufthansa e tem uma objeção ao acordo de classe, pode comparecer em pessoa ou pode ser representado por um advogado (às suas custas), na Audiência Popular para apresentar provas ou argumentos que o Tribunal poderá declarar como adequados e relevantes.

Para que as suas objeções sejam consideradas pelo Tribunal, você deve submeter uma objeção por escrito que inclua:

- (1) **Uma notificação da sua intenção de estar presente;**
- (2) **Comprovante de que é um membro do Acordo de Classe da Lufthansa; e**
- (3) **As causas específicas da objeção e quaisquer razões porque deseja estar presente e ser ouvido, bem como todos os documentos ou texto que deseja que o Tribunal leve em consideração.**

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

Tal objeção por escrito deve ser enviada ao Tribunal e ao Grupo de Advogados do Acordo de Classe e ao Advogado da Lufthansa através do endereço fornecido abaixo na Seção VII, até 12 de novembro de 2008. Qualquer pessoa que não apresente uma objeção desta forma será considerada como tendo renunciado a fazer objeções e não poderá fazer tais objeções na Ação ou em qualquer outra ação ou acusação, a não ser que apresente uma desculpa com uma boa causa, como determinado pelo Tribunal.

D. Não fazer nada

Se você não se excluir do Acordo de Classe da Lufthansa e não submeter um Formulário de Reivindicação, não será elegível para receber qualquer pagamento do Fundo do Acordo de Classe da Lufthansa e exonerará a Lufthansa das reivindicações descritas na seção Exoneração.

V. PLAN OF ALLOCATION (PLANO DE ALOCAÇÃO)

O Tribunal aprovou um plano de alocação do Fundo do Acordo de Classe (o montante líquido dos honorários advocatícios e custas judiciais reembolsadas entre os Membros do Acordo de Classe da Lufthansa aprovado pelo Tribunal; impostos e despesas de impostos do Fundo do Acordo de Classe da Lufthansa, se aplicável; as reduções para as exclusões descritas na Seção II (B) desta Notificação; e as despesas de arbitragem, se aplicável, descritas no Acordo de Classe, parágrafo 61). As informações a seguir constituem é um resumo do Plan of Allocation (“POA”) (Plano de Alocação) (“POA”).

O POA (Plano de Alocação) determina como o Fundo do Acordo de Classe da Lufthansa (depois do pagamento dos honorários advocatícios e custas judiciais aprovados pelo Tribunal, e quaisquer outras despesas como indicado acima) será dividido e distribuído aos Membros de Classe da Lufthansa que tenham submetido Formulários de Reivindicação válidos. Os pagamentos diretos e indiretos de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas são cobertos no POA (Plano de Alocação). Como indicado na Seção I (C) acima, “Serviços de Transporte Aéreo de Cargas” significam serviços de transporte aéreo de cargas para envios para, dos e dentro dos Estados Unidos. Com o objetivo de calcular o valor *pro rata* de qualquer recuperação de um Membro de Classe da Lufthansa, os valores das compras em moedas que não sejam dólares serão convertidas pelo Administrador de Reivindicações do Acordo de Classe aos valores em dólares equivalentes usando as taxas de câmbio aplicáveis no dia 11 de setembro de 2006.

A. Definições

Uma **compra direta** de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas é qualquer pagamento por tais serviços feito por uma pessoa física ou jurídica diretamente à transportadora aérea de cargas sem o envolvimento de terceiros. Por exemplo, um fabricante que pagou a uma transportadora aérea de cargas por Serviços de Transporte Aéreo de Cargas fez uma compra direta. Um reencaminhador de cargas que pagou a uma transportadora aérea de cargas por Serviços de Transporte Aéreo de Cargas fez uma compra direta.

Uma **compra indireta** de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas é qualquer pagamento de tais serviços por uma pessoa física ou jurídica onde o pagamento do comprador para os Serviços de Transporte Aéreo de Cargas é feito a uma pessoa física ou jurídica que não seja a transportadora aérea de cargas que prestou os Serviços de Transporte Aéreo de Cargas. Por exemplo, um fabricante que arranhou Serviços de Transporte Aéreo de Cargas através de um reencaminhador de cargas e pagou ao reencaminhador de cargas fez uma compra indireta.

Uma compra de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas para transportes *dos* ou *dentro dos* Estados Unidos é uma compra **Externa**. Uma compra de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas para transportes *para* os Estados Unidos é uma compra **Interna**.

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com

Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

Um **comprador dos Estados Unidos** de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas é um comprador que reside nos Estados Unidos. Um **comprador estrangeiro** de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas é um comprador que reside fora dos Estados Unidos.

B. Distribuição – Compras Diretas

O POA (Plano de Alocação) distribui 82% do Fundo do Acordo de Classe da Lufthansa (depois do pagamento dos honorários advocatícios e custas judiciais aprovados pelo Tribunal, e quaisquer outras despesas como indicado acima) para despesas diretas de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas (“o Fundo Direto”). Com o objetivo de calcular a partilha de cada Membro de Classe da Lufthansa do Fundo Direto, as compras de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas Internas (*isto é*, para os Estados Unidos) serão avaliadas como 1,625 vezes o valor em dólar de tais compras. Não se multiplicarão quaisquer valores de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas Externos (*isto é*, dos ou dentro dos Estados Unidos). Depois de calcular as partilhas preliminares de todas as compras diretas nos Estados Unidos e estrangeiras (*isto é*, o valor em dólares de compras diretas de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas), de acordo com o POA (Plano de Alocação), o Administrador do Acordo de Classe dividirá os peticionários de compras diretas em dois grupos: Compradores diretos nos Estados Unidos e estrangeiro. As partilhas preliminares distribuídas aos peticionários de compras diretas no grupo de compradores diretos dos Estados Unidos serão finais. A parte do Fundo Direto que consiste nas partilhas preliminares de compras diretas nos Estados Unidos será distribuída pelos peticionários de compras diretas nos Estados Unidos que submeteram Formulários de Reivindicações válidos em proporção ao seu valor de compras determinado.

As partilhas preliminares distribuídas aos peticionários de compras diretas no estrangeiro serão adicionadas para criar o Fundo Estrangeiro. O Fundo Estrangeiro será distribuído da seguinte forma: 85 por cento dos compradores diretos estrangeiros (o “Fundo Direto Estrangeiro”) e 15 por cento dos compradores indiretos estrangeiros (o “Fundo Indireto Estrangeiro”). Com o objetivo de calcular as partilhas finais de cada Membro de Classe da Lufthansa do Fundo Direto e Indireto Estrangeiro, as compras de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas Internas (*isto é*, para os Estados Unidos) serão avaliadas como 1,625 vezes o valor em dólar de tais compras. Não se multiplicarão quaisquer valores de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas Externos (*isto é*, dos ou dentro dos Estados Unidos). Depois de os valores em dólares de compras diretas estrangeiras de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas serem determinados, a percentagem de tal recuperação será distribuída do Fundo Estrangeiro para os peticionários de compras diretas estrangeiras que submeteram Formulários de Reivindicações válidos em proporção ao seu valor de compras determinado.

C. Distribuição – Compras Indiretas

Depois de os valores em dólares de compras indiretas estrangeiras de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas serem determinados, como indicado no POA (Plano de Alocação) descrito acima, a percentagem de tal recuperação será distribuída do Fundo Indireto Estrangeiro para os peticionários de compras indiretas estrangeiras que submeteram Formulários de Reivindicações válidos em proporção ao seu valor de compras determinado. Qualquer dinheiro que permaneça no Fundo Indireto Estrangeiro, como determinado pelo Tribunal, depois do pagamento de todas as reivindicações de compradores indiretos estrangeiros válidos, será adicionado ao Fundo Direto Estrangeiro para distribuição aos compradores diretos estrangeiros.

Os restantes 18% do Fundo do Acordo de Classe da Lufthansa (depois do pagamento dos honorários advocatícios e custas judiciais aprovados pelo Tribunal) será distribuído pelos compradores indiretos de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas nos Estados Unidos. Com o objetivo de calcular as partilhas finais de cada Membro de Classe da Lufthansa do Fundo do Acordo de Classe da Lufthansa distribuído pelos compradores indiretos de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas nos Estados Unidos,

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com

Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

Serviços de Transporte Aéreo de Cargas Internos (*isto é*, para os Estados Unidos) serão avaliadas como 1,625 vezes o valor em dólar de tais compras. Não se multiplicarão quaisquer valores de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas Externos (*isto é*, dos ou dentro dos Estados Unidos). Depois de os valores em dólares de compras indiretas estrangeiras de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas serem determinados, o Fundo Indireto será distribuído pelos Membros de Classe da Lufthansa que submeteram Formulários de Reivindicações válidos em proporção ao seu valor de compras. Se o Fundo Indireto não acabar, o saldo restante será adicionado ao Fundo Direto a ser distribuído aos compradores diretos.

VI. HONORÁRIOS AVOCATÍCIOS E CUSTAS JUDICIAIS

Até esta data, os advogados que estão representando os Peticionários e a Classe proposta (incluindo o Acordo de Classe da Lufthansa) nesta Ação não receberam pagamento pelos seus serviços nem reembolsos pelas suas despesas. Como indicado anteriormente, você não será responsável pessoalmente pelo pagamento de honorários advocatícios e custas judiciais. Como compensação pelo seu tempo e o risco de acusação da ação judicial com base em honorários contingentes base, o Grupo de Advogados do Acordo de Classe pedirá ao Tribunal o pagamento dos honorários advocatícios – a ser deduzido do Fundo do Acordo de Classe da Lufthansa – uma quantia que não exceda 30% do Fundo do Acordo de Classe da Lufthansa, bem como o reembolso pelas custas judiciais, as quais não excederão 2,5 milhões de dólares.

VII. AUDIÊNCIA POPULAR E O DIREITO DE FAZER OBJEÇÕES

O Tribunal marcou uma “Audiência Popular” para o dia 12 de dezembro de 2008 às 11:30 da manhã no Tribunal Cerimonial do United States District Court for the Eastern District of New York (Tribunal Distrital dos Estados Unidos para o Distrito Leste de Nova Iorque), United States Courthouse, 225 Cadman Plaza East, Brooklyn, NY 11201. Durante a Audiência Popular, o Tribunal determinará se a proposta do Acordo de Classe da Lufthansa é justo, razoável e adequado. O Tribunal considerará também o pedido do Grupo de Advogados de Classe relativo aos honorários advocatícios e custas judiciais durante a Audiência Popular. A data e horário da Audiência Popular podem ser eventualmente transferidas sem aviso prévio, portanto você precisa confirmar a data e local, se desejar comparecer.

Se você não se excluir do Acordo de Classe da Lufthansa, tem o direito de estar presente, em pessoa ou pode ser representado por advogados autorizados, e deve justificar as razões pelas quais o Acordo de Classe da Lufthansa ou outras aplicações devem ou não devem ser aprovadas como justas, razoáveis e adequadas. Contudo, se você desejar estar presente, deve submeter uma declaração por escrito, além de quaisquer evidências materiais que deseje que o Tribunal considere, as quais devem ser recebidas pelo Tribunal (envie para o Oficial do Tribunal e use o endereço fornecido acima) até o dia 12 de novembro de 2008 e devem ser enviadas para o Grupo de Advogados do Acordo de Classe e para o Grupo de Advogados da Lufthansa:

Grupo de Advogados para a Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG e Swiss International Air Lines Ltd.

Eric J. Mahr
Natalya K. Scimeca
**WILMER CUTLER PICKERING HALE AND
DORR LLP**
1875 Pennsylvania Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20006
(202) 663-6000
Eric.Mahr@wilmerhale.com
Natalya.Scimeca@wilmerhale.com

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com

Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

Grupo de Advogados do Acordo de Classe

<p>Michael D. Hausfeld COHEN, MILSTEIN, HAUSFELD & TOLL P.L.L.C. 1100 New York Avenue, N.W., Suite 500 West Washington, D.C. 20005 (202) 408-4600 mhausfeld@CMHT.com</p> <p>Robert N. Kaplan KAPLAN FOX & KILSHEIMER LLP 850 Third Avenue New York, NY 10022 (212) 687-1980 rkaplan@kaplanfox.com</p> <p>Henry A. Cirillo THE FURTH FIRM LLP 225 Bush Street, 15th Floor San Francisco, CA 94104 (415) 433-2070 hcirillo@furth.com</p> <p>Steven N. Williams (SW-6198) COTCHETT, PITRE & MCCARTHY 840 Malcolm Road, Suite 200 Burlingame, CA 94010 (650) 697-6997 swilliams@cpmlegal.com</p>	<p>Hollis Salzman LABATON SUCHAROW LLP 140 Broadway New York, NY 10005 (212) 907-0700 hsalzman@labaton.com</p> <p>Howard J. Sedran LEVIN, FISHBEIN, SEDRAN & BERMAN 510 Walnut Street Philadelphia, PA 19106 (215) 592-1500 hsedran@lfsblaw.com</p> <p>W. Joseph Bruckner LOCKRIDGE GRINDAL NAUEN P.L.L.P. 100 Washington Avenue South, Suite 2200 Minneapolis, MN 55401 (612) 339-6900 wjbruckner@locklaw.com</p> <p>Christopher Lovell LOVELL STEWART HALEBIAN LLP 500 Fifth Avenue, Suite 58 New York, NY 10110 (212) 608-1900 clovell@lshllp.com</p>
--	--

VIII. MUDANÇA DE ENDEREÇO

Se você recebeu esta Notificação num endereço diferente do impresso no Formulário de Reivindicações, ou se o seu endereço mudou, entre as suas informações atuais no website: www.aircargosettlement.com, ou envie-as para o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas):

**Air Cargo Settlement
c/o The Garden City Group, Inc.
P.O. Box 9162
Dublin, OH 43017-4162 USA**

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

IX. ADMINISTRADOR DE REIVINDICAÇÕES DO AIR CARGO SETTLEMENT (ACORDO DE CLASSE TRANSPORTE AÉREO DE CARGAS)

Você pode obter mais informações sobre o Acordo de Classe da Lufthansa no website oficial do acordo de classe: www.aircargosettlement.com. Se você não encontrar a resposta à sua pergunta no website, pode entrar em contato com o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por e-mail: administrator@aircargosettlement.com. Você pode também entrar em contato com o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por telefone. Nos EUA e Canadá, pode telefonar para o número gratuito 1 (800) 749-3518. Chamadas para o número gratuito nos EUA e Canadá feitas fora desses países não serão gratuitas. Você pode telefonar para o seguinte número se estiver fora dos EUA e Canadá: 1 (941) 906-4822. Este número de telefone não é gratuito. Consulte a lista anexa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país. Você pode também escrever para o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) através do seguinte endereço:

**Air Cargo Settlement
c/o The Garden City Group, Inc.
P.O. Box 9162
Dublin, OH 43017-4162 USA**

Esta Notificação está também disponível em vários outros idiomas. Se precisar destes materiais num idioma que não seja a língua inglesa, visite o website, telefone para a linha de informações, escreva para o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) através do endereço acima ou mande um e-mail para administrator@aircargosettlement.com.

X. INFORMAÇÕES ADICIONAIS

O Acordo de Classe da Lufthansa e outros documentos processados nesta Ação estão disponíveis no website: www.aircargosettlement.com, e também para revisão durante o horário normal de expediente no escritório do Oficial do Tribunal, United States District Court for the Eastern District of New York, 225 Cadman Plaza East, Brooklyn, NY 11201. Se você tiver perguntas sobre esta Notificação ou sobre o Acordo de Classe da Lufthansa, pode entrar em contato com qualquer um dos Advogados do Acordo de Classe indicados abaixo, por escrito, através de um dos seguintes endereços:

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

Michael D. Hausfeld
**COHEN, MILSTEIN, HAUSFELD &
TOLL P.L.L.C.**
1100 New York Avenue, N.W.,
Suite 500 West
Washington, D.C. 20005
(202) 408-4600
mhausfeld@CMHT.com

Robert N. Kaplan
KAPLAN FOX & KILSHEIMER LLP
850 Third Avenue
New York, NY 10022
(212) 687-1980
rkaplan@kaplanfox.com

Henry A. Cirillo
THE FURTH FIRM LLP
225 Bush Street, 15th Floor
San Francisco, CA 94104
(415) 433-2070
hcirillo@furth.com

Steven N. Williams (SW-6198)
COTCHETT, PITRE & MCCARTHY
840 Malcolm Road, Suite 200
Burlingame, CA 94010
(650) 697-6997
swilliams@cpmlegal.com

Hollis Salzman
LABATON SUCHAROW LLP
140 Broadway
New York, NY 10005
(212) 907-0700
hsalzman@labaton.com

Howard J. Sedran
LEVIN, FISHBEIN, SEDRAN & BERMAN
510 Walnut Street
Philadelphia, PA 19106
(215) 592-1500
hsedran@lfsblaw.com

W. Joseph Bruckner
LOCKRIDGE GRINDAL NAUEN P.L.L.P.
100 Washington Avenue South, Suite 2200
Minneapolis, MN 55401
(612) 339-6900
wjbruckner@locklaw.com

Christopher Lovell
LOVELL STEWART HALEBIAN LLP
500 Fifth Avenue, Suite 58
New York, NY 10110
(212) 608-1900
clovell@lshllp.com

NÃO ENTRE EM CONTATO COM O JUIZ NEM COM O OFICIAL DO TRIBUNAL

Data: 4 de abril de 2008

POR ORDEM DO TRIBUNAL

Clerk of Court
United States District Court
for the Eastern District of New York
United States Courthouse
225 Cadman Plaza East
Brooklyn, NY 11201

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÃO GRATUITO) 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

NUTECH BRANDS INC. v. AIR CANADA CARGO et al	Ontario Superior Court of Justice (Tribunal de Justiça Superior de Ontário) Court File No. 50389CP (Arquivo do Tribunal N° 50389CP)
KAREN McKAY v. ACE AVIATION HOLDING INC. et al	Supreme Court of British Columbia (Supremo Tribunal da Colúmbia Britânica) Vancouver Registry No. S-067490 (Registro de Vancouver N° S-067490)
CARTISE SPORTS INC. v. DEUTSCHE LUFTHANSA AG et al	Québec Superior Court (Tribunal Superior de Quebec) 500-06-000344-065

**NOTIFICAÇÃO DE PROPOSTA DO ACORDO DE CLASSE
DAS AÇÕES DE CLASSE DO CANADÁ COM A
DEUTSCHE LUFTHANSA AG, LUFTHANSA CARGO AG E
SWISS INTERNATIONAL AIR LINES LTD. COMO RÉUS.**

**ESTA NOTIFICAÇÃO PODE AFETAR OS SEUS DIREITOS
LEIA-A COM CUIDADO**

A: Todas as pessoas físicas e jurídicas que pagaram por serviços de transporte aéreo de cargas a qualquer transportadora aérea de cargas por transportes para, do ou dentro do Canadá (exceto os transportes entre o Canadá e os Estados Unidos) durante o período de 1º de janeiro de 2000 a 11 de setembro de 2006, incluindo as pessoas e entidades que pagaram por serviços de transporte aéreo de cargas através de reencaminhadores de cargas.

Esta notificação lhe foi enviada porque os seus direitos legais podem ser afetados pelo acordo de classe de determinados processos de ação de classe pendentes no Canadá contra a Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG e a Swiss International Air Lines Ltd. (nesta notificação, estas três companhias serão referidas como “Lufthansa”). Estes processos foram iniciados por determinados petionários em seu nome e no nome de outros membros de classe que pagaram por serviços de transporte aéreo de cargas à Lufthansa para transporte para, do ou dentro do Canadá (exceto transportes entre o Canadá e os Estados Unidos). Os processos alegam que a Lufthansa, e várias outras transportadoras de carga aérea, fizeram uma conspiração em relação aos preços de serviços de transporte aéreo de cargas violando a lei de concorrência do Canadá. A Lufthansa fez um Acordo de Classe com os petionários do Canadá, o qual inclui, entre outros, o pagamento de 5.338.000 de dólares dos Estados Unidos pela Lufthansa às classes do Canadá, e a provisão de informações pela Lufthansa que ajudarão as classes no processo judicial contra outras transportadoras de carga aérea envolvidas na conspiração de preços alegada.

Um processo de ação de classe semelhante está pendente nos Estados Unidos. Chegou-se a um Acordo de Classe entre os petionários dos Estados Unidos e a Lufthansa nos Estados Unidos. Se você pagou por Serviços de Transporte de Carga entre os Estados Unidos e o Canadá, está incluído como um membro de classe do Acordo de Classe nos Estados Unidos e deve consultar a Notificação da Proposta do Acordo de Ação de Classe dos Estados Unidos para obter informações sobre como os seus direitos são afetados. O Acordo de Classe dos Estados Unidos e a Notificação da Proposta do Acordo de Ação de Classe dos Estados Unidos estão disponíveis no website www.aircargosettlement.com.

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÚMERO NÃO GRATUITO): 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

I. O QUE É UM PROCESSO DE AÇÃO DE CLASSE?

As ações de classe são processos nos quais as reivindicações e direitos de muitas pessoas são decididos numa única sessão, no tribunal, iniciada por peticionários representativos. Isto evita a necessidade de centenas e mesmo milhares de pessoas iniciarem processos individuais semelhantes, permite ao tribunal resolver estas reivindicações de forma mais eficaz e econômica e faz com que pessoas com reivindicações semelhantes sejam tratadas de forma semelhante. Numa ação de classe, o tribunal tem a responsabilidade de assegurar que o julgamento e a resolução das reivindicações da classe pelos peticionários representantes e os advogados que representam a classe sejam justos (neste caso, porque Acordos entre as partes foram alcançados, “Grupo de Advogados do Acordo de Classe”). Os Membros do Acordo de Classe NÃO são responsáveis individualmente pelos custos ou honorários do Grupo de Advogados do Acordo de Classe, os quais podem ser determinados pelo tribunal. Neste caso, todas as custas judiciais e honorários advocatícios serão pagos pelo Fundo do Acordo de Classe.

II. SUMÁRIO DOS PROCESSOS DE AÇÃO DE CLASSE DO CANADÁ

Existem processos de ação de classe presentemente pendentes contra a Lufthansa em três tribunais separados do Canadá: o Supreme Court of British Columbia (Supremo Tribunal da Colúmbia Britânica), o Ontario Superior Court of Justice (Tribunal de Justiça Superior de Ontário), e o Québec Superior Court (Tribunal Superior de Quebec) (coletivamente as “Ações de Classe do Canadá”). Os peticionários alegam que a Lufthansa e outros Réus participaram numa conspiração para alterar, aumentar, manter ou estabilizar os preços de serviços de transporte aéreo de cargas, através de vários mecanismos, incluindo, entre outros, impor sobretaxas aumentadas, acordo mútuo para eliminar ou impedir descontos nos preços cobrados por transportes aéreos, e acordo sobre rendimentos e distribuição de clientes. Os peticionários alegam que, como resultado, os Membros do Acordo de Classe do Canadá pagaram muito mais por serviços de transporte aéreo de cargas do que teriam, de outra forma, pago.

As Ações de Classe do Canadá lidam, em grande parte, com as sobretaxas cobradas pelos Réus. As sobretaxas são taxas, além das tarifas normais de transporte aéreo de cargas, que as transportadoras de carga aérea cobram dos clientes, supostamente para compensar as transportadoras de carga aérea por determinados custos externos, incluindo, por exemplo, custos aumentados de combustível e custos aumentados relativamente a medidas de segurança adotadas depois dos ataques de setembro de 2001 nos Estados Unidos. Os peticionários alegam que os Réus participaram numa conspiração para determinar os preços destas sobretaxas, bem como os rendimentos recolhidos pelos Réus.

Os advogados da Lufthansa e do Grupo de Advogados do Acordo de Classe do Canadá conduziram, cada um, uma investigação extensiva e análise econômica relativa aos danos alegadamente sofridos pelas Classes do Acordo devido à conduta alegada pelos Réus. Como resultado, os Peticionários obtiveram conhecimento significativo em relação às reivindicações e defesas neste caso antes de pactuar o Acordo de Classe do Canadá.

III. SUMÁRIO DA PROPOSTA DO ACORDO DO CANADÁ

A descrição seguinte da Proposta do Acordo de Classe do Canadá é apenas um sumário. O Acordo de Classe do Canadá pode ser visto no website criado para este Acordo de Classe (www.aircargosettlement.com).

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÚMERO NÃO GRATUITO): 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

A. O Processo de Aprovação do Acordo de Classe

Os três Tribunais do Canadá têm de aprovar o Acordo de Classe do Canadá antes que o mesmo entre em vigor. Cada Tribunal conduzirá uma audiência pública durante a qual serão apresentados argumentos para justificar a razão pela qual o Acordo de Classe do Canadá deve ser aprovado. A implementação do Acordo de Classe do Canadá depende da aprovação do Acordo de Classe nos Estados Unidos no U.S. Court (Tribunal dos Estados Unidos). No caso de o Acordo de Classe dos Estados Unidos não ser aprovado pelo U.S. Court (Tribunal dos Estados Unidos), os Requerentes do Canadá e a Lufthansa podem escolher terminar o Acordo de Classe do Canadá.

B. Sumário do Acordo de Classe do Canadá

1. Membros e Representação do Acordo de Classe

O Acordo de Classe do Canadá cria três Classes do Acordo de Classe. Cada Acordo de Classe pertence à jurisdição de um Tribunal. Por isso, as pessoas legais e naturais residentes na Colúmbia Britânica pertencem ao Acordo de Classe da Colúmbia Britânica e à jurisdição do Supreme Court of British Columbia (Supremo Tribunal da Colúmbia Britânica); as pessoas legais e naturais residentes em Quebec (incluindo corporações com 50 funcionários ou menos) pertencem ao Acordo de Classe de Quebec e à jurisdição do Québec Superior Court (Tribunal Superior de Quebec); e as pessoas legais e naturais, excluindo os membros do Acordo de Classe da Colúmbia Britânica ou do Acordo de Classe de Quebec pertencem ao Acordo de Classe de Ontário e estão sob a jurisdição do Ontario Superior Court of Justice (Tribunal de Justiça Superior de Ontário).

Coletivamente, o Acordo de Classe da Colúmbia Britânica, o Acordo de Classe de Quebec e o Acordo de Classe de Ontário incluem:

Todas as pessoas que pagaram por Serviços de Transporte Aéreo para, do e dentro do Canadá durante o período de 1 de janeiro de 2000 a 11 de setembro de 2006, incluindo as pessoas que pagaram por Serviços de Transporte Aéreo através de reencaminhadores de cargas, a qualquer transportadora de carga aérea, incluindo, sem limitações, os Réus, e incluindo especificamente a Lufthansa. Estão excluídos da(s) Classe(s) do Acordo: os Réus e os seus respectivos familiares, funcionários, subsidiárias, afiliadas, executivos e diretores.

Para ser um membro de uma ou mais Classes do Acordo, você deve ter pago pelo menos um serviço de transporte aéreo de cargas durante o período de 1 de janeiro de 2000 a 11 de setembro de 2006.

OS PAGAMENTOS DE SERVIÇOS DE TRANSPORTE AÉREO DE CARGAS ENTRE OS ESTADOS UNIDOS E O CANADÁ DURANTE O PERÍODO DO ACORDO DE CLASSE QUALIFICAM NO ACORDO DE CLASSE DOS ESTADOS UNIDOS E NÃO NO ACORDO DE CLASSE DO CANADÁ. SE VOCÊ PAGOU POR SERVIÇOS DE TRANSPORTE AÉREO DE CARGAS ENTRE OS ESTADOS UNIDOS E O CANADÁ, VOCÊ É UM MEMBRO DE CLASSE NA AÇÃO DE CLASSE NOS ESTADOS UNIDOS E DEVE CONSULTAR A NOTIFICAÇÃO DA PROPOSTA DO ACORDO DE CLASSE DOS ESTADOS UNIDOS PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE COMO OS SEUS DIREITOS SÃO AFETADOS.

Os seguintes escritórios de advocacia fazem parte do Grupo de Advogados para as Classes do Acordo do Canadá ("Grupo de Advogados para as Classes do Acordo do Canadá"): Siskinds^{LLP}, Sutts, Strosberg^{LLP}, Harrison Pensa^{LLP}, Camp Fiorante Matthews e Liebman & Associés.

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÚMERO NÃO GRATUITO): 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

2. Benefícios das Classes do Acordo do Canadá

O Fundo do Acordo de Classe do Canadá: Sujeita aos termos do Acordo de Classe do Canadá, a Lufthansa concordou em pagar 5.338.000 dólares americanos ao Fundo do Acordo de Classe para o benefício das Classes do Acordo do Canadá.

Cooperação: Sob os termos do Acordo de Classe do Canadá, a Lufthansa autoriza o Grupo de Advogados do Acordo de Classe do Canadá, e/ou os seus peritos a participarem em quaisquer procedimentos, deposições, reuniões de advogados, ou entrevistas nas quais o Grupo de Advogados do Acordo de Classe dos Estados Unidos participe, sob os termos do Acordo de Classe dos Estados Unidos que o Grupo de Advogados do Acordo de Classe do Canadá acredita estarem relacionados com os serviços de transporte aéreo de cargas do, para ou dentro do Canadá durante o período de tempo relevante. As Classes do Acordo do Canadá têm também direito a todos e quaisquer materiais de cooperação que foram ou serão fornecidos pela Lufthansa ao Grupo de Advogados do Acordo de Classe nos Estados Unidos. Além disso, a Lufthansa disponibilizará, às suas custas, diretores atuais e antigos, executivos e funcionários para entrevistas, declarações e/ou declarações sob juramento, deposições e testemunhos em julgamento, sob termos específicos descritos no Acordo de Classe do Canadá. A Lufthansa fará esforços razoáveis para que diretores anteriores, executivos e funcionários compareçam a entrevistas, deposições e testemunhos em tribunal e prestem declarações e/ou declarações sob juramento.

Como indicado acima, a Lufthansa concordou em cooperar extensivamente e em apoiar a continuação do processo judicial do Acordo de Classe contra os Réus nomeados como sócios nos processos.

A Lufthansa não admite qualquer alegação de conduta ilegal através da execução do Acordo de Classe do Canadá. Se não se chegar a um Acordo de Classe nestes casos, a Lufthansa manterá um número de defesas às reivindicações dos Peticionários.

C. A Exoneração

SE VOCÊ NÃO SE EXCLUIR DAS AÇÕES DE CLASSE DO CANADÁ, QUANDO O ACORDO DE CLASSE SE TORNAR FINAL, ESTARÁ EXONERANDO A LUFTHANSA DE TODAS AS REIVINDICAÇÕES ASSOCIADAS A ESTE CASO E DEVERÁ RESPEITAR AS REGRAS DA EXONERAÇÃO E/OU CONTRATO DE NÃO PROCESSAR, O QUAL ESTÁ CONTIDO NO ACORDO DE CLASSE DO CANADÁ. OS MEMBROS DO ACORDO DE CLASSE DE QUEBEC, OS QUAIS INICIARAM OS PROCEDIMENTOS OU INICIEM OS PROCEDIMENTOS E NÃO DESCONTINUEM TAIS PROCEDIMENTOS ATÉ AO PRAZO DE EXCLUSÃO DA CLASSE DE QUEBEC SERÃO CONSIDERADOS COMO TENDO REJEITADO O ACORDO.

A Exoneração contida no Acordo de Classe do Canadá encontra-se descrita abaixo:

Na Data de Entrada em Vigor, e em consideração ao pagamento do Acordo de Classe, e para outras considerações valiosas descritas no Acordo de Classe, incluindo o compromisso da Lufthansa em estar em conformidade contínua com as provisões de cooperação deste acordo de classe indicadas [neste Acordo de Classe], as Partes Exoneradoras serão obrigadas a exonerar e isentar para sempre as Partes Exoneradas de todas e quaisquer Reivindicações que possam surgir de ou que estejam de qualquer forma relacionadas com as Reivindicações Exoneradas.

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÚMERO NÃO GRATUITO): 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

“Partes Exoneradas” significa que, conjuntamente e em grande parte, individualmente e coletivamente, a Lufthansa, e todos os seus respectivos predecessores, sucessores, familiares, subsidiárias, divisões, departamentos, afiliados, herdeiros, executores, administradores presentes e antigos, diretos ou indiretos e todos e quaisquer executivos, diretores, acionistas, sócios, agentes, advogados, empregados, funcionários e cessionários passados, presentes e futuros. Não obstante o aqui mencionado, as “Partes Exoneradas” não incluem qualquer outro Réu que foi ou se encontra atualmente, nomeado nas Ações ou que possa ser nomeado nas Ações no futuro.

“Partes Exoneradoras” significa que, individualmente e coletivamente, os Peticionários e os Membros do Acordo de Classe, em seu nome e em nome de qualquer pessoa ou entidade que se identifique como herdeiro, administrador, legatário, predecessor, sucessor, membro de família, subsidiária, representante de qualquer tipo, acionista, sócio, diretor, dono de qualquer tipo, afiliada, cessionário, agente, funcionário, empreiteiro, advogado ou segurador, que não rejeitem de forma válida e dentro do prazo as Ações de acordo com os termos e dentro do prazo descritos abaixo, e o Grupo de Advogados de Classe, em seu nome ou de qualquer pessoa ou entidade que se identifique como herdeiro, administrador, legatário, predecessor, sucessor, membro de família, subsidiária, representante de qualquer tipo, acionista, sócio, diretor, dono de qualquer tipo, afiliada, cessionário, agente, funcionário, empreiteiro, advogado ou segurador.

“Reivindicações Exoneradas” significa que quaisquer Reivindicações provenientes de ou de qualquer forma relacionadas com o preço ou a compensação relacionada com os Serviços de Transporte Aéreos (especificamente incluindo, sem limitações, as Reivindicações de qualquer forma relacionadas com as tarifas de cargas, sobretaxas de combustível, sobretaxas de segurança, sobretaxas de alfândega, sobretaxas de risco de guerra, sobretaxas de navegação, comissões, incentivos, abatimentos, créditos e rendimentos), quer sejam com base na lei federal ou provincial, lei estatutária ou comum, ou qualquer outra lei, código, regra ou regulamento de qualquer país ou outra jurisdição mundial, incluindo Reivindicações conhecidas ou desconhecidas, suspeitas ou não suspeitas, declaradas ou não declaradas, previstas ou imprevistas, reais ou contingentes e liquidadas ou não liquidadas (especificamente incluindo, sem limitações, as Reivindicações de qualquer forma relacionadas com as tarifas de cargas, sobretaxas de combustível, sobretaxas de segurança, sobretaxas de alfândega, sobretaxas de risco de guerra, sobretaxas de navegação, comissões, incentivos, abatimentos, créditos e rendimentos), que tenham sido pagas, ou que possam ter sido, ou no futuro possam ser afirmadas por uma das Partes Exoneradoras em qualquer ação ou acusação em qualquer tribunal ou for em qualquer país ou outra jurisdição mundial, independentemente da teoria legal, e independentemente do tipo ou valor dos danos reivindicados. Nenhuma das informações aqui contidas deve ser interpretada como tendo a intenção de incluir quaisquer Reivindicações nas “Reivindicações Exoneradas” exclusivamente relacionadas a condutas que venham a ocorrer após a Data de Execução deste Acordo de Classe.

Não obstante a Exoneração contida no Acordo de Classe do Canadá, para os Membros do Acordo de Classe residentes em qualquer província ou território onde a exoneração de um infrator da lei implica na exoneração de todos os outros infratores da lei, o Acordo de Classe do Canadá não

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÚMERO NÃO GRATUITO): 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

permite que os Membros do Acordo de Classe exonerem a Lufthansa, mas inclui o contrato de não processar, fazer qualquer Reivindicação de qualquer forma ou ameaçar, iniciar ou continuar qualquer Reivindicação em qualquer jurisdição contra a Lufthansa, relativas a reivindicações associadas as este caso.

O Acordo de Classe do Canadá não estabelece nem compromete quaisquer reivindicações que não sejam as Reivindicações Exoneradas contra as Partes Exoneradas da Lufthansa. Todos os direitos de qualquer Membro do Acordo de Classe contra Réus ou co-conspiradores antigos, presentes ou futuros ou qualquer outra pessoa ou entidade que não seja as Partes Exoneradas são especificamente reservados pelos Peticionários e pelos Membros do Acordo de Classe do Canadá.

D. Honorários Advocatícios e Custas Judiciais do Acordo de Classe do Canadá

Estes honorários, desembolsos e impostos do Grupo de Advogados do Acordo de Classe do Canadá serão determinados pelos Tribunais e serão pagos pelo Fundo do Acordo de Classe do Canadá. Os valores dos honorários advocatícios do Acordo de Classe do Canadá não excederão 25% do Fundo do Acordo de Classe do Canadá, e os desembolsos e impostos até a data de aprovação do acordo de classe são pagas pelos Tribunais. Além disso, o Grupo de Advogados do Acordo de Classe do Canadá reserva-se o direito de fazer petições aos Tribunais para pagamento do Fundo do Acordo de Classe do Canadá para quaisquer custos adversos futuros até um máximo de 500.000 dólares do Canadá e desembolsos futuros até um máximo de 500.000 dólares Canadá.

IV. COMO SE REGISTRAR PARA RECEBER INFORMAÇÕES ADICIONAIS E BENEFÍCIOS DO ACORDO DE CLASSE

O Grupo de Advogados do Acordo de Classe do Canadá propõe que o Fundo do Acordo de Classe do Canadá seja mantido na forma de um Fundo de Fideicomisso para o benefício futuro dos Membros do Acordo de Classe do Canadá. Se você receber esta notificação pelo correio, não terá que fazer nada para assegurar que receberá informações adicionais pelo correio. **Contudo, se você não recebeu esta notificação pelo correio, terá que se registrar através do Administrador de Reivindicações para assegurar que receberá informações adicionais pelo correio, incluindo a notificação de qualquer distribuição futura do Fundo do Acordo de Classe do Canadá.**

Você pode se registrar on-line: www.aircargosettlement.com, completando o Formulário de Registro On-line ou fazendo o download e enviando o Formulário de Registro preenchido para Air Cargo Settlement, c/o The Garden City Group, Inc., P.O. Box 9162, Dublin, OH, 43017-4162, USA. Para se registrar, você também podem telefonar para o Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas): EUA ou Canadá (número gratuito) através do número 1 (800) 749-3518; ou outros países (número não gratuito) através do número 1 (941) 906-4822. Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível on-line. Você pode também escrever para o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) para o endereço aqui indicado, para solicitar um Formulário de Registro.

V. COMO SE EXCLUIR DE UMA CLASSE

Você terá que respeitar os termos do Acordo de Classe do Canadá, se for aprovado, a não ser que tenha “rejeitado o acordo”. Se você preferir permanecer nas Classes do Acordo do Canadá e não rejeitar o acordo, não poderá apresentar nem manter qualquer reivindicação ou procedimento legal alegando atos de violação da Lei de Concorrência, tais como ajuste de preços, ou outras reivindicações relacionadas com a conduta alegada no mercado de transporte aéreo de cargas. Esta

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÚMERO NÃO GRATUITO): 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

é a sua única oportunidade de “rejeitar” as Ações de Classe do Canadá. Se você rejeitou as Ações de Classe do Canadá, não poderá participar no Acordo de Classe do Canadá nem em nenhum acordo ou julgamento promulgado contra os Réus que não se conformarem com o resultado.

Classes do Acordo de Ontário e/ou Colúmbia Britânica: Se você quiser ser excluído de uma destas Classes, deve enviar um pedido de exclusão, por escrito, através de correio registrado, com confirmação de recepção, com porte pré-pago, com carimbo postal até 12 de novembro de 2008, para o seguinte endereço:

**Air Cargo Settlement
c/o The Garden City Group, Inc.
P.O. Box 9162
Dublin, OH 43017-4162 USA**

Acordo de Classe de Quebec: Se você quiser ser excluído do Acordo de Classe de Quebec, deve enviar um pedido de exclusão, por escrito, através de correio registrado, com confirmação de recepção, com porte pré-pago, com carimbo postal até 12 de novembro de 2008, para o seguinte endereço:

Clerk of the Superior Court of Québec
1 Notre-Dame Street East
Montréal, Québec H2Y 1B6

Informações Necessárias: Todos os pedidos de exclusão das Ações de Classe do Canadá devem indicar claramente as seguintes informações:

- O seu nome, endereço e número de telefone
- Todas as marcas comerciais ou de comércio e endereços que você ou o seu negócio usou, bem como familiares, subsidiárias ou afiliadas que tenham usado os serviços de transporte aéreo de cargas a qualquer momento durante o período relevante e que também desejem ser excluídos do Acordo de Classe
- O nome do caso [*Canadian Air Cargo Shipping Services Class Actions (Ações de Classe de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas do Canadá)*]
- A(s) Classe(s) de que deseja ser excluído
- O valor de todos os serviços de transporte aéreo de cargas que pagou entre 1 de janeiro de 2000 e 11 de setembro de 2006
- Uma declaração assinada indicando “Eu/nós solicito/solicitamos que seja/sejamos excluído(s) da proposta do Acordo de Classe na *Canadian Air Cargo Shipping Services Class Action (Ação de Classe de Serviços de Transporte Aéreo de Cargas do Canadá)*”.

PARA SER EXCLUÍDO DAS AÇÕES DE CLASSE DO CANADÁ, VOCÊ TEM QUE FAZER O PEDIDO DE EXCLUSÃO DENTRO DO PRAZO E DE ACORDO COM A FORMA INDICADA ACIMA, MESMO QUE TENHA INICIADO OU PRETENDA INICIAR O SEU PRÓPRIO PROCESSO CONTRA QUALQUER UM DOS RÉUS COM BASE EM REIVINDICAÇÕES QUE POSSAM SURTIR FORA DA CONDUTA DO ASSUNTO NESTE PROCESSO JUDICIAL. OS MEMBROS DO ACORDO DE CLASSE DE QUEBEC, OS QUAIS INICIARAM OS PROCEDIMENTOS OU INICIEM OS PROCEDIMENTOS E NÃO DESCONTINUEM TAIS PROCEDIMENTOS ATÉ O PRAZO DE EXCLUSÃO DA CLASSE DE QUEBEC SERÃO CONSIDERADOS COMO TENDO REJEITADO O ACORDO.

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÚMERO NÃO GRATUITO): 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

VI. AUDIÊNCIAS DE APROVAÇÃO DO ACORDO DE CLASSE

Você não precisa estar presente nas audiências de aprovação do acordo de classe.

No Canadá, cada Tribunal tem que aprovar o Acordo de Classe do Canadá para que o Acordo de Classe entre em vigor. Uma petição para aprovar o Acordo de Classe do Canadá será julgada no Ontario Superior Court of Justice (Tribunal de Justiça Superior de Ontário) na Cidade de Londres no dia 28 de janeiro de 2009 às 10:00 a.m., no Superior Court of Québec (Tribunal Superior de Quebec) na Cidade de Montreal nos dias 9 e 10 de março de 2009 às 9:00 a.m., e no Supreme Court of British Columbia (Supremo Tribunal da Colúmbia Britânica) na Cidade de Vancouver no dia 27 de fevereiro de 2009 às 10:00 a.m. Os Membros do Acordo de Classe podem estar presentes e podem fazer submissões nas audiências relativas ao Acordo de Classe do Canadá. Se você quiser fazer um comentário ou objeção ao acordo, terá que entregar uma submissão por escrito até 12 de novembro de 2008 a cada um dos advogados indicados abaixo:

<p>Objecções dos Membros do Acordo de Classe, exceto os Membros do Acordo de Classe de Quebec, devem ser enviadas para o Grupo de Advogados Auxiliar do Acordo de Classe do Canadá:</p> <p>Charles M. Wright Siskinds LLP 680 Waterloo Street London, ON N6A 3V8 1-800-461-6166</p> <p>Objecções dos Membros do Acordo de Classe de Quebec devem ser enviadas para o Grupo de Advogados do Acordo de Classe de Quebec:</p> <p>Irwin Liebman Liebman Associés 1 Westmount Square #1500 Montreal, Québec H3Z 2P9 (514) 846-0666</p>	<p>Robert E. Kwinter Blake, Cassels & Graydon LLP 199 Bay Street Suite 2800, Commerce Court West Toronto, ON M5L 1A9 (416) 863-2400</p> <p>Grupo de Advogados do Canadá para a Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG e Swiss International Air Lines Ltd.</p>
---	---

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÚMERO NÃO GRATUITO): 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

Todas as submissões devem ser reencaminhadas para o Tribunal pertinente, e todas as submissões enviadas por escrito serão consideradas no Tribunal pertinente. Se você não entregar uma submissão por escrito até 12 de novembro de 2008, não poderá participar nas audiências de aprovação do acordo de classe, através de submissões orais ou de qualquer outra forma.

A data e horário de qualquer uma das audiências podem ser adiadas ou mudadas sem notificação.

VII. ADMINISTRADOR DE REIVINDICAÇÕES DO AIR CARGO SETTLEMENT (ACORDO DE CLASSE DE TRANSPORTE AÉREO DE CARGAS)

Você pode obter mais informações sobre o Acordo de Classe no website oficial do acordo: www.aircargosettlement.com. O website inclui um endereço de e-mail que você pode usar para entrar em contato com o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas). você pode também entrar em contato com o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por telefone: EUA ou Canadá (número gratuito) através do número 1 (800) 749-3518; ou outros países (número não gratuito) através do número 1 (941) 906-4822. Chamadas para o número gratuito nos EUA e Canadá feitas fora desses países não serão gratuitas. Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível on-line: www.aircargosettlement.com. Você pode também escrever para o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) através do seguinte endereço:

Air Cargo Settlement
c/o The Garden City Group, Inc.
P.O. Box 9162
Dublin, OH 43017-4162 USA

Esta Notificação está disponível em vários outros idiomas. Se precisar destes materiais em um idioma diferente da língua inglesa, visite o website, telefone para a linha de informações, escreva para o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) através do endereço acima ou mande um e-mail para administrator@aircargosettlement.com.

VIII. INFORMAÇÕES ADICIONAIS

Correções ou mudanças de nome ou endereço para os Membros do Acordo de Classe do Canadá não devem ser enviadas ao Tribunal. Se o seu nome e/ou endereço mudou desde que recebeu esta Notificação, notifique o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) sobre a mudança. Você pode fazer isso também on-line: www.aircargosettlement.com ou escrevendo para Air Cargo Settlement, c/o The Garden City Group, Inc., P.O. Box 9162, Dublin, OH 43017-4162 USA. Você pode também telefonar para o Administrador de Reivindicações do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) através dos números de telefone indicados acima na Seção VII.

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÚMERO NÃO GRATUITO): 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.

Quaisquer perguntas você tenha em relação ao conteúdo desta notificação relativas às Classes do Acordo devem ser enviadas por escrito para o Grupo de Advogados do Acordo de Classe do Canadá, como se segue:

<p>Os Membros do Acordo de Classe, exceto os Membros do Acordo de Classe de Quebec, devem contatar:</p> <p>Charles M. Wright Siskinds LLP 680 Waterloo Street London, ON N6A 3V8 1-800-461-6166</p>	<p>Os Membros do Acordo de Classe de Quebec devem contatar:</p> <p>Irwin Liebman Liebman Associés 1 Westmount Square #1500 Montreal, Québec H3Z 2P9 (514) 846-0666</p>
---	--

Esta notificação contém apenas um resumo do Acordo de Classe do Canadá. Os Membros do Acordo de Classe do Canadá devem ler o Acordo de Classe completo. Você pode obter uma cópia gratuita do Acordo no website: www.aircargosettlement.com. Você pode também receber uma cópia pelo correio por 20 dólares, do Administrador de Reivindicações do Acordo de Classe se escrever para o seguinte endereço: Air Cargo Settlement, c/o The Garden City Group, Inc., P.O. Box 9162, Dublin, OH 43017-4162 USA.

Não contate os Tribunais.

ESTA NOTIFICAÇÃO FOI AUTORIZADA PELO ONTARIO SUPERIOR COURT OF JUSTICE (TRIBUNAL DE JUSTIÇA SUPERIOR DE ONTÁRIO), PELO SUPREME COURT OF BRITISH COLUMBIA (SUPREMO TRIBUNAL DA COLUMBIA BRITÂNICA E PELO QUÉBEC SUPERIOR COURT (TRIBUNAL SUPERIOR DE QUEBEC)

PERGUNTAS? NÚMEROS DE TELEFONE NOS EUA E CANADÁ (NÚMERO GRATUITO) 1(800) 749-3518;
OUTROS PAÍSES (NÚMERO NÃO GRATUITO): 1(941) 906-4822; OU VISITE: www.aircargosettlement.com
Uma lista completa dos números de telefone gratuitos e não gratuitos do Air Cargo Settlement (Acordo de Classe para Transporte Aéreo de Cargas) por país está incluída com esta Notificação, e a lista está também disponível no website.